i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter

USER’S GUIDE

GEBRAUCHSANWEISUNG

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

INSTRUKCJE OBSŁUGI

UŽIVATEĽSKÁ PŘÍRUČKA

VARTOTOJO VADOVAS



i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter

ENGLISH

INTRODUCTION

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter will immediately attract your attention thanks to its elegant metallic design. Audio Adapter provides the user computer with an output for headphones / loudspeakers (STEREO) and input for microphone (MONO) e.g., for listening to music or for Skype communication, etc.

It is powered from the USB bus and does not require installation of any drivers. Simply connect it to the USB port of your computer and you can immediately start using it. It is fully compatible with USB 3.0 / 1.1. Thanks to its compact dimensions and low weight it is an ideal companion for your notebook when travelling.

SYSTEM REQUIREMENTS

- Hardware requirements: notebook / PC with a free USB port
- Operating system: Windows XP and higher, Mac OS 9.X and higher, Linux

SPECIFICATION

- USB 2.0 interface (max. 480 Mbps), compatible with USB 3.0 / 1.1
- 1x 3.5mm audio output for headphones / loudspeakers – 2 channel output 44.1/48 kHz at 16 bit
- 1x 3.5mm audio input for microphone - mono
- Chipset C-Media HS-100
- Support for Plug & Play, the Suspend / Resume mode and the remote Wake-up mode
- OS Windows XP and higher, Mac OS 9.X and higher, Linux
- Dimensions: 42 x 28 x 10 mm
- Weight: 10 g

PACKAGE CONTENTS

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter
- USB 2.0 cable (16 cm)
- User's manuals

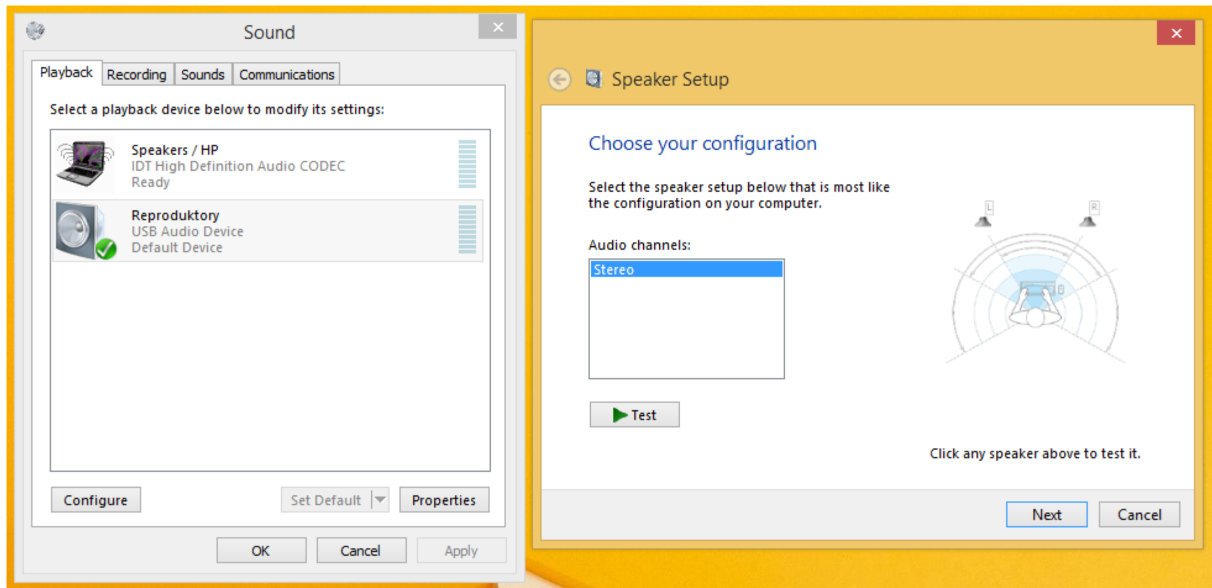
PRODUCT OVERVIEW

1. USB connector Type-A
2. Audio input for microphone (MONO)
3. Audio output for headphones / loudspeakers (STEREO)



INSTALLATION IN OS WINDOWS, MAC OS and LINUX

In these systems the drivers are be installed automatically as "USB Audio Device". Then you can use audio system of type 2.0 only. This you can check in the Hardware Manager.
It is necessary to set the audio for replay and recording as the default setting. An example for W8.1 is shown in the picture below (select Control Panels → Audio → Loudspeakers → USB Audio Device → Set as default):



DEUTSCH

EINLEITUNG

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter zeichnet sich auf den ersten Blick durch sein elegantes Metalldesign aus. Der Audio Adapter bietet dem Benutzercomputer einen Ausgang für Kopfhörer / Lautsprecher (STEREO) und einen Eingang für Mikrophon (MONO) z. B. für Musikhören, Gespräch über Skype usw. an.

Der Adapter wird vom USB versorgt und benötigt keine Treiberinstallation. Er ist nur an den USB Port Ihres Computers anzuschließen und kann sofort verwendet werden. Zur Selbstverständlichkeit gehört die Kompatibilität mit USB 3.0 / 1.1. Dank der kompakter Maße und des niedrigen Gewichts stellt er ein ideales Zubehör für Ihr Notebook auf Reisen.

SYSTEMANFORDERUNGEN

- Hardwareanforderungen: Notebook / PC mit einem freien USB Port
- Betriebssystem: Windows XP und höher, Mac OS 9.X und höher, Linux

SPEZIFIKATION

- Schnittstelle USB 2.0 (max. 480 Mbps), kompatibel mit USB 3.0 / 1.1
- 1x 3,5mm Audio Ausgang für Kopfhörer / Lautsprecher – 2-Kanal-Ausgang 44.1/48 kHz auf 16 bit
- 1x 3,5mm Audio Eingang für Mikrophon – Mono
- Chipsatz C-Media HS-100
- Unterstützung von Plug & Play, Suspend- / Resume-Betrieb und entfernter Wake-Up-Betrieb
- BS Windows XP und höher, Mac OS 9.X und höher, Linux
- Maße: 42 x 28 x 10 mm
- Gewicht: 10 g

LIEFERUMFANG

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter
- USB 2.0 Kabel (16 cm)
- Gebrauchsanweisung

BESCHREIBUNG

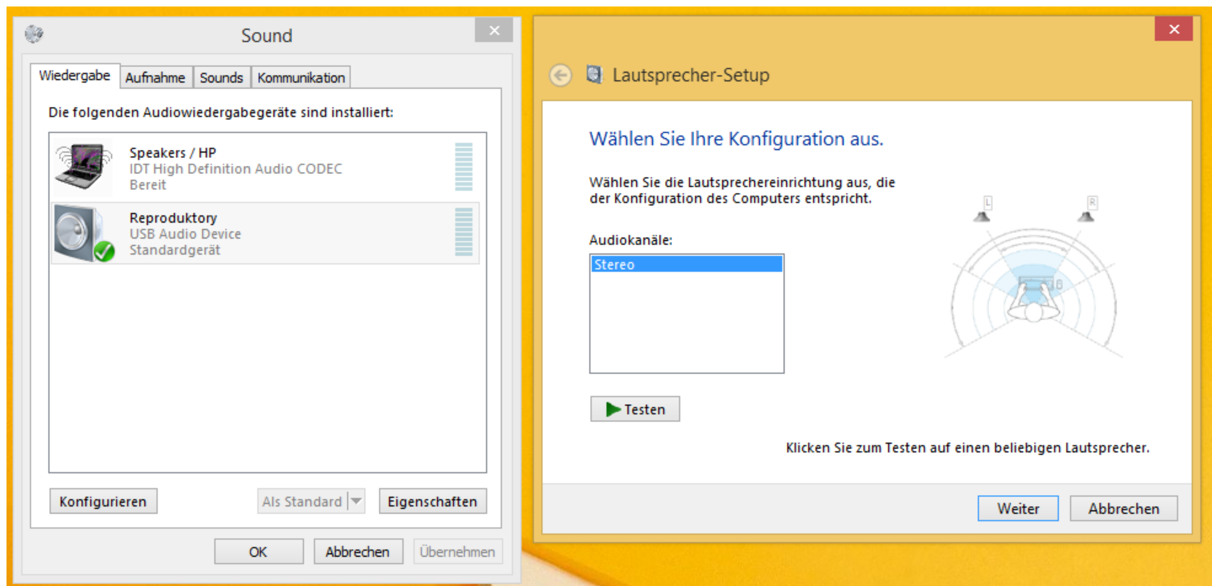
1. USB Anschluss Typ A
2. Audioeingang für Mikrophon (MONO)
3. Audioausgang für Kopfhörer / Lautsprecher (STEREO)



INSTALLATION UNTER BS WINDOWS, MAC OS und LINUX

Treiber werden unter den angeführten Systemen automatisch als „USB Audio Device“ installiert. Dann kann nur ein Audio System Typ 2.0 benutzt werden. Dies können Sie unter Geräte-Manager überprüfen.

Wichtig ist auch die defaulte Toneinstellung für Abspielen sowie Aufnahme. Beispiel für W8.1 wird auf dem Bild unten angeführt (wählen Sie Control Panel → Ton → Lautsprecher → USB Audio Device → Als default einstellen):



ČESKY

ÚVOD

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter na první pohled zaujme svým elegantním kovovým designem. Audio adaptér poskytuje uživatelskému počítači výstup pro sluchátka / reproduktory (STEREO) a vstup pro mikrofon (MONO) např. pro poslech hudby, konverzaci přes Skype apod.

Je napájen z USB sběrnice a nevyžaduje instalaci ovladačů. Pouze jej připojíte do USB portu ve svém počítači a můžete jej ihned začít využívat. Samozřejmostí je kompatibilita s USB 3.0 / 1.1. Díky kompaktním rozměrům a nízké hmotnosti je ideálním příslušenstvím k Vašemu notebooku během cest.

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

- Hardwarové požadavky: notebook / PC s volným USB portem
- Operační systém: Windows XP a vyšší, Mac OS 9.X a vyšší, Linux

SPECIFIKACE

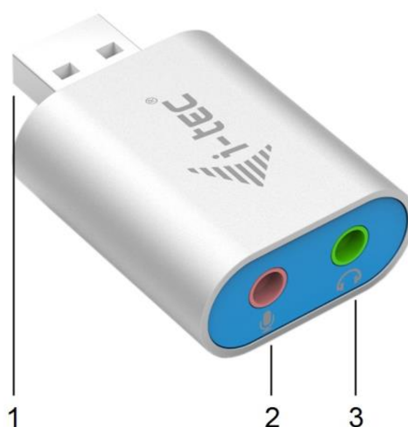
- Rozhraní USB 2.0 (max. 480 Mbps), kompatibilní s USB 3.0 / 1.1
- 1x 3,5mm audio výstup pro sluchátka / reproduktory – 2 kanálový výstup 44.1/48 kHz na 16 bit
- 1x 3,5mm audio vstup pro mikrofon – mono
- Chipset C-Media HS-100
- Podpora Plug & Play, režimu Suspend / Resume a režimu vzdáleného Wake-up
- OS Windows XP a vyšší, Mac OS 9.X a vyšší, Linux
- Rozměry: 42 x 28 x 10 mm
- Hmotnost: 10 g

OBSAH BALENÍ

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter
- USB 2.0 kabel (16 cm)
- Manuál

POPIS

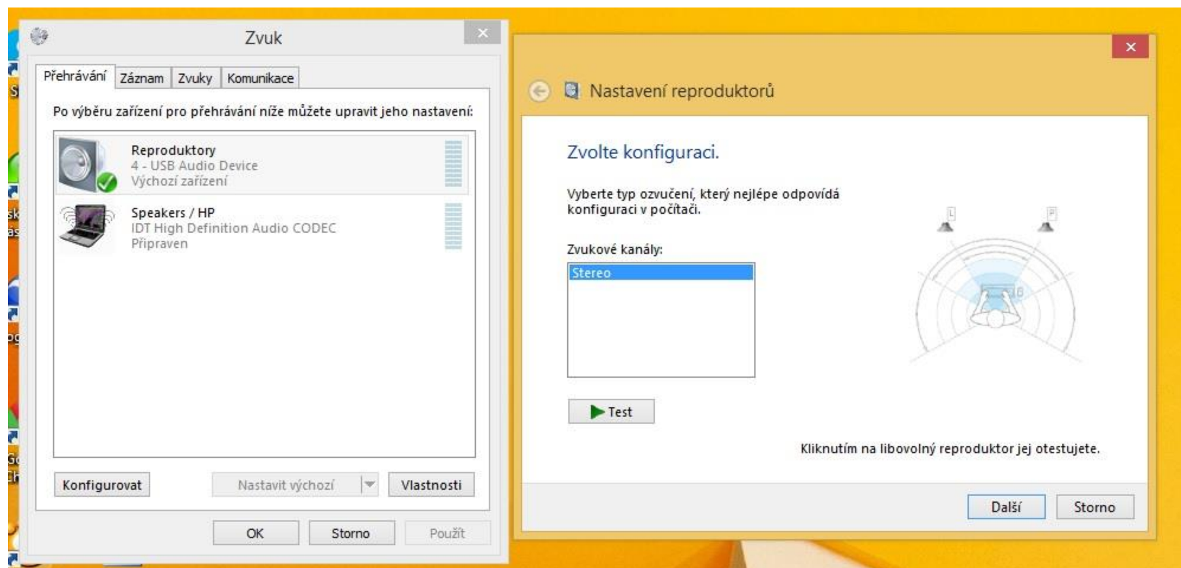
1. USB konektor typ A
2. Audio vstup pro mikrofon (MONO)
3. Audio výstup pro sluchátka / reproduktory (STEREO)



INSTALACE V OS WINDOWS, MAC OS a LINUX

Ovladače se v uvedených systémech instalují automaticky jako „USB Audio Device“. Potom lze použít audio systém jen typu 2.0. Toto si můžete ověřit ve Správci zařízení.

Důležité je nastavení zvuku pro přehrávání i záznam jako defaultní. Příklad pro W8.1 je uveden na obr. níže (zvolíte Ovládací panely → Zvuk → Reproduktory → USB Audio Device → Nastavit jako výchozí):



POLSKI

WSTĘP

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter natychmiast przyciąga uwagę dzięki swojej eleganckiej metalowej konstrukcji. Audio Adapter umożliwia zastosowanie w komputerze wyjścia na słuchawki / głośniki (stereo) oraz wejście dla mikrofonu (MONO), np, do słuchania muzyki lub Skype do komunikacji, itp

Jest zasilany z magistrali USB i nie wymaga instalacji jakichkolwiek sterowników. Wystarczy podłączyć go do portu USB w komputerze i można od razu rozpocząć korzystanie z niego. Jest w pełni kompatybilny z USB 3.0 / 1.1 Dzięki swoim niewielkim wymiarom i niską wagą idealnie sprawdza się podczas podróży.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

- Wymagania sprzętowe: notebook / PC z wolnym portem USB
- System operacyjny: Windows XP i wyższy, Mac OS 9.X i wyższy, Linux

SPECYFIKACJA

- Interfejs USB 2.0 (max. 480 Mbps), kompatybilny z USB 3.0 / 1.1
- 1x 3.5mm wyjście audio na słuchawki / głośniki – 2-kanałowe wyjścia 44.1/48 kHz 16 bit
- 1x 3.5mm wejście audio na mikrofon - mono
- Chipset C-Media HS-100
- Funkcje Plug & Play, tryb Wstrzymania / Uruchomienia oraz tryb zdalny Wake-up
- OS Windows XP i wyższy Mac OS 9.X i wyższy, Linux
- Wymiary: 42 x 28 x 10 mm
- Waga: 10 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter
- kabel USB 2.0 (16 cm)
- instrukcja

INFORMACJE O PRODUKCIE

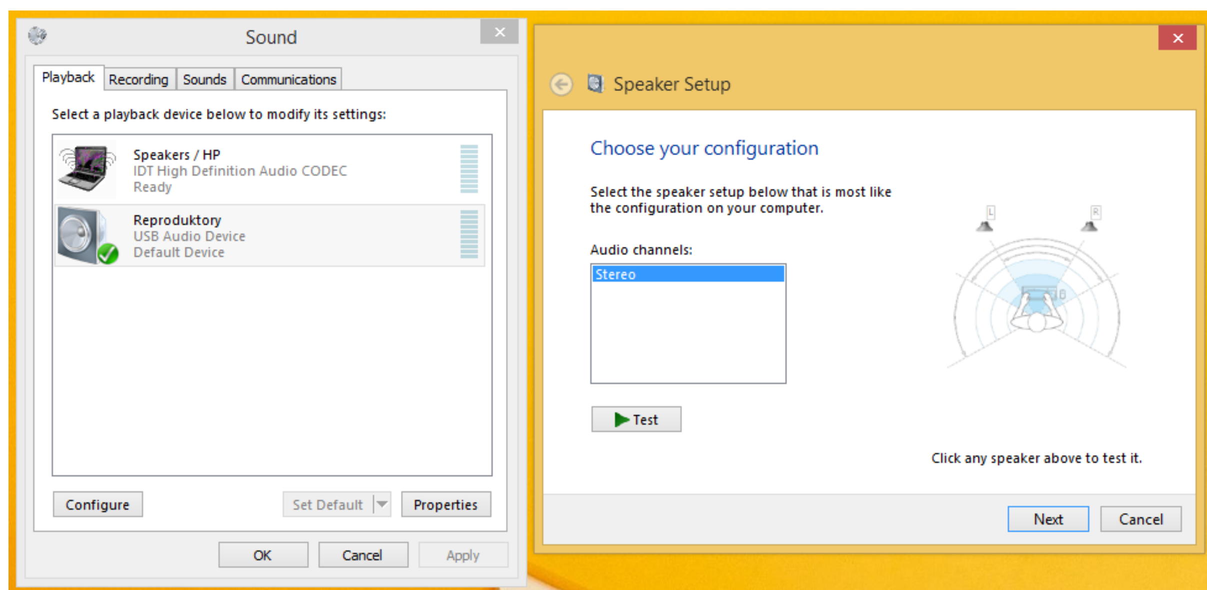
1. konektor USB Typ-A
2. Wejście audio na mikrofon (MONO)
3. Wyjście audio na słuchawki / głośniki (STEREO)



INSTALACJA W SYSTEMACH OS WINDOWS, MAC OS oraz LINUX

W systemach OS Windows, MAC OS oraz Linux sterowniki są automatycznie instalowane jako "USB Audio Device". Następnie można korzystać z tylko z systemu audio 2.0. Można to sprawdzić w Menedżerze Urządzeń.

Konieczne jest, aby ustawić dźwięk dla odtwarzania i nagrywania, jako ustawienie domyślne.Przykład ustawień dla systemu W8.1 jest pokazany na rysunku poniżej (wybierz Panel sterowania → Audio→ Głośniki→ USB Audio Device→Ustaw jako domyślny):



SLOVENSKY

ÚVOD

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adaptér na prvý pohľad zaujme svojím elegantným kovovým dizajnom. Audio adaptér poskytuje užívateľskému počítaču výstup pre slúchadlá / reproduktory (STEREO) a vstup pre mikrofón (MONO) napr. na počúvanie hudby, konverzáciu cez Skype a poď.

Je napájaný z USB zbernice a nevyžaduje inštaláciu ovládačov. Iba ho pripojíte do USB portu vo svojom počítači a môžete ho ihneď začať využívať. Samozrejmosťou je kompatibilita s USB 3.0 / 1.1. Vďaka kompaktným rozmerom a nízkej hmotnosti je ideálnym príslušenstvom k Vašemu notebooku počas ciest.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

- Hardvérové požiadavky: notebook / PC s voľným USB portom
- Operačný systém: Windows XP a vyšší, Mac OS 9.X a vyšší, Linux

ŠPECIFIKÁCIE

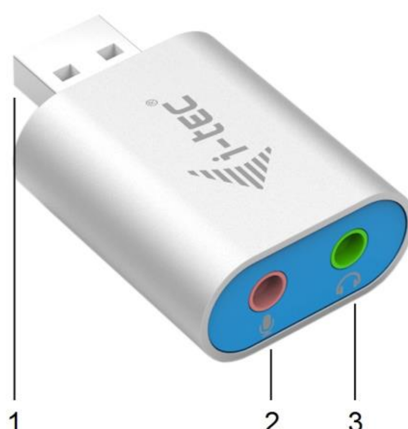
- Rozhranie USB 2.0 (max. 480 Mbps), kompatibilné s USB 3.0 / 1.1
- 1x 3,5mm audio výstup pre slúchadlá / reproduktory – 2 kanálový výstup 44.1/48 kHz na 16 bit
- 1x 3,5mm audio vstup pre mikrofón – mono
- Chipset C-Media HS-100
- Podpora Plug & Play, režimu Suspend / Resume a režimu vzdialeného Wake-up
- OS Windows XP a vyšší, Mac OS 9.X a vyšší, Linux
- Rozmery: 42 x 28 x 10 mm
- Hmotnosť: 10 g

OBSAH BALENÍ

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adaptér
- USB 2.0 kábel (16 cm)
- Manuál

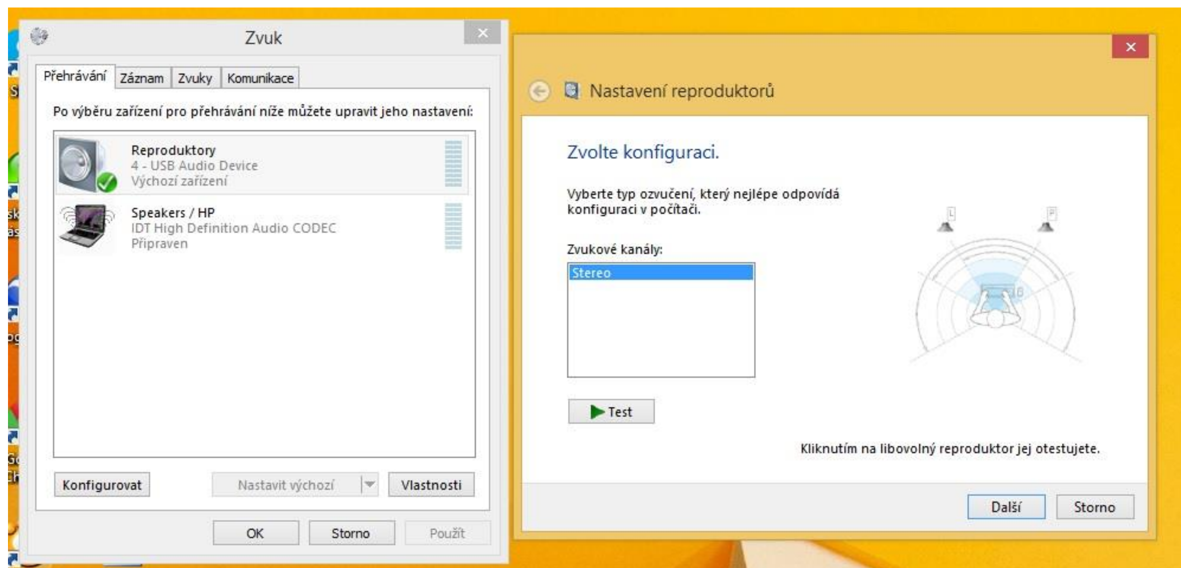
POPIS

1. USB konektor typ A
2. Audio vstup pre mikrofón (MONO)
3. Audio výstup pre slúchadlá / reproduktory (STEREO)



INŠTALÁCIA V OS WINDOWS, MAC OS a LINUX

Ovládače sa v uvedených systémoch inštalujú automaticky ako „USB Audio Device“. Potom sa dá použiť audio systém len typu 2.0. Toto si môžete overiť v Správcovi zariadenia.
Dôležité je nastavenie zvuku pre prehrávanie aj záznam ako defaultné. Príklad pre W8.1 je uvedený na obr. nižšie (zvolíte Ovládacie panely → Zvuk → Reproduktory → USB Audio Device → Nastaviť ako východzie):



LIETUVOS

ĮVADAS

i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapterio elegantiškas metalinis dizainas Jus sudomins iš pirmo žvilgsnio. Audio adapteris suteikia naudojamam kompiuteriui išėjimą ausinėms/ reproduktoriams (STEREO) ir įėjimą mikrofonui (MONO), pvz. muzikos klausymui, pokalbiams per Skype ir pan.

Yra maitinamas iš USB magistralės ir nereikalauja valdiklių instaliavimo. Įjunkite jį Jūsų kompiuteryje esantį USB prievadą ir galite jį tuoj pat naudoti. Turi suderinamumą su USB 3.0/ 1.1.. Dėl kompaktiškų matmenų ir nedidelio svorio yra puikiu Jūsų nešiojamo kompiuterio priedu kelionėse.

SISTEMINIAI REIKALAVIMAI

- Hardware reikalavimai: nešiojamas kompiuteris/ PC su laisvu USB prievadu
- Operacinė sistema: Windows XP ir aukštesnė, Mac OS 9.X ir aukštesnė, Linux

SPECIFIKACIJA

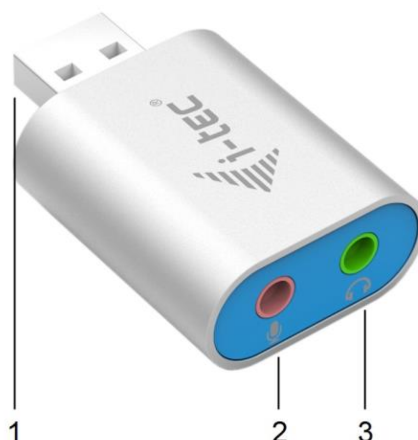
- Sąsaja USB 2.0 (maks. 480 Mbps), suderinama su USB 3.0 / 1.1
- 1x 3,5mm audio išėjimas ausinėms/reproduktoriams – 2 kanalų išėjimas 44.1/48 kHz 16 bitų
- 1x 3,5mm audio įėjimas mikrofonui – mono
- Chipsetas C-Media HS-100
- Palaiko Plug & Play, režimo Suspend / Resume ir režimo nutolusio Wake-up
- OS Windows XP ir aukštesnė, Mac OS 9.X ir aukštesnė, Linux
- Matmenys: 42 x 28 x 10 mm
- Svoris: 10 g

PAKUOTĖS SUDĖTIS

- i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapteris
- USB 2.0 kabelis (16 cm)
- Vartotojo vadovas

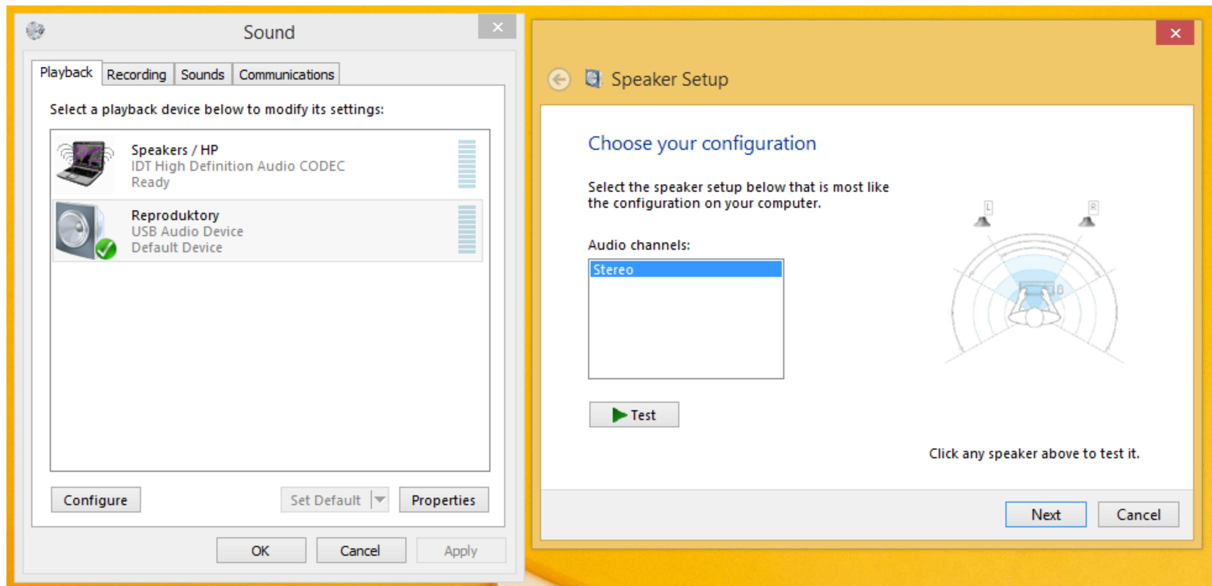
APRAŠYMAS

1. USB konektorius, tipas A
2. Audio išėjimas mikrofonui (MONO)
3. Audio išėjimas ausinėms/reproduktoriams (STEREO)



INSTALIACIJA WINDOWSuose, MAC OS ir LINUX

Nurodytose sistemose valdikliai instaliuojasi automatiškai, kaip „USB Audio Device“. Po to, galima naudoti tik tipo 2.0 audio sistemą. Tai galite patikrinti Įrenginio administratoriuje. Svarbu yra nustatyti garsą Svarbu yra nustatyti garsą, kad būtų galima paleisti ir įrašą , kaip default. Pavyzdys , skirtas W8.1 yra pateiktas paveikslėlyje žemiau (pasirinkite Valdymo skydai → Garsas → Reproduktoriai → USB Audio Device → Nustatyti, kaip pradinį):





European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung űber den Haus-/Restműll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

Čeština

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

Polski

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

Lietuviu

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploatacija̧, gaminys turi buti atiduotas i atitinkamą surinkimo punktą ir negali buti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisides prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

Prohlášení o shodě
Prehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: **ComDis s.r.o.**, Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje,že výrobok
deklaruje, że produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec USB 2.0 Metal Mini Audio Adapter
Model, Model, Model, Model: U2AMETAL / MA11
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky EMC Directive 2004/108/EC:
Spĺňa tieto požadavky EMC Directive 2004/108/EC:
Spełnia następujace wymagani: EMC Directive 2004/108/EC:
Meets the essential requirements according to EMC Directive 2004/108/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55024:2010
EN 61000-3-2: 2006+A2:2009 ; EN 61000-3-3: 2013

a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:



Ostrava 10. 9. 2014

Jednatel Ing. Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature